

## Про фанфік

Поні із королівської прислуги, побачив банду драконів, яка розбила табір біля Кантерлоту і йому треба про це повідомити Твайлайт. Але є проблема: він не зміг відмовити собі у порції із кількох кесадильй і охорона не пускає його в тронну залу, доки він не позбавиться від них.

### Технічні і легальні деталі

«So Cheesy...»



https://www.fimfiction.net/story/538132/so-cheesy

Сторінка автора SpoonierThanThou на fimfiction



https://www.fimfiction.net/user/566491/SpoonierThanThou

Автор обкладинки SpoonierThanThou



https://cdn-img.fimfiction.net/story/amhh-1687878733-538132-full

### GitHub сторінка перекладу



https://github.com/Vovkiv/So Cheesy

Список моїх інших перекладів



https://github.com/Vovkiv/mlp fics that i plan to translate

# *Зміст*

Обкладинка	1
Про фанфік	2
т т т т Технічні і легальні деталі	
Зміст	
Трагічна смерть сера Чізріфіка	

### Трагічна смерть сера Чізріфіка

Задихаючись, я зупинився біля тронної зали.

— Мені треба зустрітися з принцесою Твайлайт! За межами Кантерлоту жахлива небезпека!

Охоронці відкрили мої сумки і швидко понишпорили по ним. Я подумки прогнав ситуацію кілька разів. Я хочу не облажатися, повідомляючи принцесі про банду драконів які збираються напасти.

Охоронець справа завмер і нахилив голову.

- Ой, пробач, друже, але ми не можемо впустити тебе всередину.
- Що ви *маєте на увазі*, що ви не можете впустити мене всередину? Це справа про безпеку Кантерлота!
- Кесадиль $^1$  не дозволені в тронній залі. Це наказ принцеси.
- —Я...

Я застиг. Точно. Я купив кілька кесадильй на потім. Ту їжу, яку принцеса боїться до смерті.

— Ну йомайо!

Я штовхнув коробку з кесадильями охоронцю який помітив її.

- Ось, потримайте. Я піду поговорю з принцесою і тоді...
- Не можна. Принцеса не дозволяє нам тримати кесадильї.
- Дякую за...

Мій мозок обробив те, що охоронець сказав.

- Почекайте, що?
- Вона думає, якщо ми будемо тримати ці кесадильї то вони нас захоплять у сирну пастку і розплавлять нас.

Охоронець повернув назад коробку.

- Жахлива штука.
- Але... але ви ж точно знаєте, що це не станеться, так?
- Пробач друже, але це наказ принцеси.

Я буркнув нетерпляче.

— Добре, і що мені робити з цим?

<sup>1</sup> Кесадилья (Quesadilla) — страва мексиканської кухні, яку готують переважно із складеної кукурудзяної або пшеничної тортильї із начинкою з розплавленого сиру. Часто додають інші інгредієнти, щоб урізноманітнити страву. Слово походить від іспанського слова Quesadilla, і буквально означає «сирна тортилья».

- Тобі треба правильно позбавитися від нього. Спочатку, тобі треба викликати силу Аватару Гармонії, і за допомогою цієї сили викликати священне полум'я. Тоді тобі треба засмажити в верхньому шарі полум'я цей зловісний сир. І, нарешті, ти повинен очистити сир від зла, зануривши його у воду з Гармонізуючих Висот, що на горі Еріс. І тоді, покласти це у один з спеціалізованих...
- Добре, я точно не збираюсь все це робити. Чи є якийсь інший спосіб? Я починаю відчувати як дракони наближаються з кожною секундою.
- Ну, ем... я підозрюю, ти можеш просто з'їсти це.
- Чого ви не сказали раніше?

Моє терпіння майже вичерпалося, коли я відкрив коробку і... Ой йойчики.

— Мені... потрібно з'їсти усі?

Всередині коробки було не одна, не дві, а цілих три кесадильї. У них була акція, і я дуже недооцінив наскільки ситними були три кесадильї.

- Наказ принцеси...
- Так-так, дай мені трошки часу.

Я узяв першу кесадилью. Вона була важка, соковита і з неї стікав сир. Я затримав подих на кілька секунд.

Я повинен зробити це.

Заради Еквестрії.

Три кесадильї постали проти мене, три суперники яких я повинен здолати, щоб врятувати Еквестрію. Я стояв нерухомо, облизнув губи, даючи їм знати, що пощади не буде. Вони знайдуть свій кінець у мене в роті, глибоко в шлунку, хочуть вони того чи ні. Я заревів у бойовому кличі і зробив великий укус від найближчого до мене ворога. Він розтікався сиром мені у рот і...-

#### — Ти у нормі?

Двоє охоронців дивились на мене з стурбованими виразами, доки я незграбно стояв з кесаділью яка звисала у мене з рота.

— Так-так, я у нормі.

Мій приглушений голос пролунав через стіну сиру та тортильї. Я завершив свій укус від кесадильї. Великий шматок впав мені у рот, на самій кесадильї він виглядав менше... Я стояв у тиші, жував, жував, ковтав, жував, жував, ковтав...

Тиша посилювалась коли охоронці обмінялися поглядами. Єдиним джерелом звуків була моя боротьба з їжею. Тьху, що за місце для перекусу, ще й крихти усюди залишаю.

Після того, що відчувалась наче ціла вічність, перша кесадилья була поборена. Я перевів подих. Охоронці стояли непохитно, але намагалась приховати посмішки. Ні, не час думати про це. Це не час зупинитися та відпочивати. Еквестрія залежить від мене.

Я повинен їсти.

Відважно я схопив другу кесадилью, відірвавши її мої нещадними зубами. У неї не було шансів вистояти мою атаку. Вона поступилась на стільки, щоб мені вистачило часу щоб просунути другий шмат мені в рот, і третій, і четвертий і...

Хихотіння.

Два охоронці не змогли втримати сміх, доки я не зрозумів що у мене щоки були наче у хом'яка.

Ой... і як я це проковтну?

Я спробував просунути їжу в один бік, доки я намагався проковтнути половину кесадільї шматок за шматочком. Мені знадобилось занадто багато часу, щоб відновитися від кмітливої атаки другої кесадильї. Гарно зіграно.

Я тепер буду більш пильніше стежити за атаками другої половини кесадильї.

Я розірвав другу половину кесадильї, цього разу повільніше, впевнившись, що я не ступлю на ті ж граблі двічі. Чому мені знадобилось так багато часу на розжовування? Кожний укус відчувався наче ціла вічність. Мої вороги знали як правильно витрачати мій час.

Нарешті, дві кесадильї пали переможеними у моєму шлунку. Дуже тяжко.

Я застогнав. Моє тіло попередило мене, що не варто братися за третю. Перші дві відчувались наче свинець у мене в шлунку.

Але я не можу дозволити цьому зупинити мене.

Я розпочав третю кесадилью, але ця вирішила боротися особливим шляхами.

Я зробив укус і вона вдарила мене по нутрощам.

Ще один. Це таке відчуття, наче вона отруїла мене. Мене починає нудити.

Ще. Відчуття, наче вона намагається забрати з собою загиблу сестру із мого тіла.

I ще... більше болю... і ще... більше, більше болю...

Я здолав третю кесадилью.

Маса всередині мене стала сингулярністю яка витягує із мене усі життєві сили.

Я переміг, але якою ціною?

Охоронці дивились на мене, вони були вражені. Вони відійшли в сторону і впустили мене. Я мляво затягнувся всередину.

- Принцеса, там небезпека! Там...
- Ох, ті дракони? Спайк вже повідомив мені про них.